

**Zeitschrift:** Anzeiger für schweizerische Geschichte und Alterthumskunde =  
Indicateur d'histoire et d'antiquités suisses

**Band:** 2 (1861-1866)

**Heft:** 11-1

**Artikel:** Notizen zum Berner-Fragment des kiburgischen Urbars

**Autor:** Gatschet, A.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-544751>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

(dann auf der Unterseite desselben Balkens):

spicher buwen bshach im 1602 jar und as mai (oder mal) merzn fand  
buchisloub und gras fant.

Diese äusserst unorthographische Inschrift hat wenigstens den Werth, uns mit dem ungewöhnlich frühen Hervorbrechen des Laubes in den Buchwäldern im März des Jahres 1602 bekannt zu machen, welches gewöhnlich erst Anfangs Mai einzutreten pflegt.

5) Endlich ist an der obersten, dem Grimselhospiz zunächst gelegenen Bogenbrücke über die Aare eine längere Inschrift aus dem Jahre 1702 in den Granit gehauen, welche des Baumeisters der Brücke gedenkt. Wegen einbrechender Nacht und ungünstiger Beleuchtung war es mir unmöglich, sie zu lesen; auch ist sie wegen ihrer Lage einer baldigen Zerstörung geweiht. Ich überlasse daher die Entzifferung derselben einem der vielen Grimselreisenden, welche mit dem Interesse an den Naturschönheiten des Grimselpasses auch das Interesse für historische Untersuchungen verbinden.

Bern. Im Oktober 1864.

A. Gatschet.

## BERICHTE, CORRESPONDENZEN UND NOTIZEN.

### Notizen zum Berner - Fragment des kiburgischen Urbars.

Nach genommener Einsicht des auf der Berner Stadtbibliothek aufbewahrten Fragmentes des kiburgischen Urbars und Vergleichung desselben mit dem Abdruck im Archiv für schweizerische Geschichte Band XII. (1858) sind mir folgende Ergänzungen aufgestossen, die ich den Freunden vaterländischer Geschichte hiemit zur Einsichtnahme vorlege:

Im *Officium citra aquam Emmam*, ist Barziberg (S. 160 im »Archive«) nicht der Barhegen-Knubel; denn dieser liegt jenseits der Emme; sondern eine Localität  $\frac{1}{4}$  Stunde nordöstlich von Krauchthal, jetzt Barziloch oder Barzihubel genannt.

Statt Ebmode ist zu lesen Ebinode, d. h. Ebniit, Pf. Lauperswyl.

Baltlinpero ist Baltlinperc zu lesen und ist wohl Baldis-thal im Aenidrittel, Gem. Biglen (ein, wenige Höfe umfassender Ort).

Im *offizium Uzanstorf* ist das Gnirzmone (S. 163) als Guirzmont zu lesen, welcher Name sich in Girisberg, ein Hof bei der Stadt Burgdorf, der wohl von Geiern den Namen erhalten hat, bis auf unsere Zeit forterbte.

Im *officium Tune* ist Tubstigon (S. 165) die Bergsteige, der Bergweg, über den Hügel »Haube« bei Ober-Diessbach gemeint; in dem Namen hat sich der vorgesetzte Artikel, d'Hub-stigon, erhalten. Dieser Pfad führt von Münsingen über Hüttigen nach Ober-Diessbach.

Lüzilinstetten ist (wie auf S. 165 sich bemerk't findet) Kleinhöchstetten: an der Aare, Gem. Münsingen.

Im *officium Oltingen* ist Chezinchoven (S. 166) das heutige Jetzikofen, 4 Höfe in der Gemeinde Kirchlindach. In dem Namen Ifinheufzerit (S. 165) ist wohl

Iffwyl (oder Illiswyl) mit dem Adjectiv »äusseres« verbunden, und es scheint mir, das Wort sei sogar Isinhe-uhzeris zu lesen. Mit Sicherheit ist der erste Theil des Namens nicht mehr nachweisbar.

Das Product *werzen*, welches mehrmals als Abgabe angeführt wird (vergl. S. 152), bedeutet in mehreren schweizerischen Dialekten Kohl, Kohlköpfe.

A. Gatschet.

### Enziskilch.

Wir erhalten folgende Mittheilung:

Als Ergänzung und zur Berichtigung des letzten Artikels in Nr. 4 des Anzeigers vom Jahr 1863 Seite 70 betreffend Enziskilch theile ich Ihnen eine mir damals beim Lesen in Erinnerung gekommene, allein nicht sofort wieder aufgefundene, sondern erst kürzlich zufällig wieder entdeckte Notiz aus einem Urbar des Gotteshauses Wettingen von 1573 mit, das anfänglich im Archiv der Pfrundfond-, später der Domainen-Verwaltung aufbewahrt wurde und jetzt, wenn ich nicht irre, im Staatsarchiv Zürich liegt.

Sie lautet also:

**1329 April 4.** Meister Ulrich Wolfleibsch, Custos der Propstei Zürich, Verweser des Grafen Kraft von Toggenburg, Propsts, urkundet, dass Frau Mechtild Albrechtin Johannes des Bauers Tochter in Stadelhofen, ein Gut, genannt Enziskilch an der Umkehre, stossst an den Zürichberg, und ist Erbe von der Propstei um 4 Pfg. jährlich, an Konrad Pfäntzi's, Kammerers der Propstei, Hand aufgegeben und er dasselbe auf ihre Bitte zu ihrem Seelenheile dem Abt und Convent des Klosters Wettingen und dem Prior und Convent des Predigerordens in Zürich verliehen habe mit Vorbehalt des Leibdings von Johannes. T. I. p. 76.

**1337 April 17.** Graf Kraft von Toggenburg, Propst der Kirche Zürich, lehnt auf Bitte des Johannes Maness, Bürgers von Zürich, das vorgenannte Gut dem Kloster Wettingen zu Erbe um den Zins von 4 Pfg. T. I. p. 76a.

Sie ersehen also, dass das Gut Enziskilch nicht im Küssnacher-, sondern vielmehr am Zürichberg liegt. Vielleicht dürfte sich die Lage desselben aus Urkunden, Urbarien oder Rechnungen des Stifts Zürich oder des Klosters Wettingen noch genauer bestimmen lassen.

Zürich. Im November 1864. A. Nüscheler-Usteri.